

# EL ECO DE SANTIAGO

PUBLICIDAD

Línea en 3.ª pág. 0'25. Sección local 0'50. Co-  
municados y reclamos a precios convencionales.  
Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 céntimo  
por impuesto del timbre.

SUSCRIPCION

DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración e Imprenta, Rúa Nueva 13. Teléfono núm. 2.

Año XXX

Martes 20 de Julio de 1926

Núm. 13.570

## UN HEROE DEL "PLUS ULTRA"

# MUERE EN UN ACCIDENTE

Ayer, momentos después de publicado nuestro número, hemos recibido una extensa información relativa a este trágico suceso.

Nuestro corresponsal en la Corte relata como ocurrió la muerte de uno de los héroes del hidroavión «Plus Ultra»: la del teniente de navío don Juan Manuel Durán, que tanta gloria alcanzó cuando fué a Buenos Aires con Franco y con Ruiz de Alda.

Muere este heroico soldado víctima de un accidente desgraciado y su muerte conmovió a toda España, que conocía la intrepidez del aeronauta.

He aquí nuestra información:

### PRIMERA NOTICIA

Acaba de saberse que en Barcelona ocurrió un accidente de aviación que costó la vida al teniente de navío D. Juan Manuel Durán, uno de los que tripularon el «Plus Ultra».

Lo ocurrido fué lo siguiente:

Esta mañana regresaron a Barcelona los contratorpederos «Alcedo», «Velasco» y «Lezaga» con los torpederos 14, 5 y 6.

Procedían estos buques de Alcira a donde fueron con motivo del viaje de los ministros de la Guerra y Marina.

A recibirlos fueron los torpederos 217 y 4 que con la sección aeronáutica simularian la defensa del puerto de Barcelona.

Mandaba las fuerzas aéreas el señor Durán.

Se realizó el simulacro felizmente y las fuerzas, realizaron preciosos movimientos con gran pericia.

Cuando se disponían a regresar a su base ocurrió el fatal accidente.

Los aparatos del teniente de navío Durán y el del alférez García Charli se embistieron, quedando destrozado el tren de aterrizaje del motor de Durán que se precipitó sin dirección posible al agua.

El hidro del alférez, si bien sufrió grandes destrozos en su ala derecha, pudo seguir hasta cerca de su base donde pudo aterrizar. El aparato sufrió grandes averías.

Al advertir lo ocurrido otro aparato, el del teniente de navío señor Núñez, se precipitó al mar y al llegar a una altura de 50 metros se tiró el aeronauta al agua para salvar a su compañero Durán.

El teniente Núñez recogió vivo a su compañero a quien sostuvo a flote hasta que llegó un bote del «Alcedo» que recogió a los dos y los condujo a bordo.

Pocos momentos después de llegar a cubierta el teniente Durán falleció víctima de las heridas recibidas.

Murió, pues, a bordo del mismo buque que les fué convoyando hasta Buenos Aires cuando el vuelo feliz del «Plus Ultra».

### CONFIRMACION OFICIAL

Se recibió en el ministerio de Marina el siguiente parte oficial:

«Jefe de los servicios de aviación naval de Barcelona a Ministro de Marina.

Al terminar maniobras las fuerzas aéreas y cuando ya se rompían filas, chocaron dos aparatos cayendo al agua el tripulado por el teniente de navío D. Juan Manuel Durán, que resultó muerto. Ocurrió el hecho en las proximidades de donde se hallaba el S. C. A. K. desde el cual se arrojó al agua el teniente de navío señor Núñez para ver de salvar a su compañero».

### EN EL AEREO CLUB

A las cuatro de la tarde comunicaron la noticia al Aereo Club desde el ministerio de Marina.

Inmediatamente se circularon avisos para celebrar una junta y acordar lo que haya de hacerse para honrar la memoria del héroe.

### EL REY CONMOVIDO

Al serle comunicada la triste nueva al Rey éste profundamente conmovido pidió detalles de como había sucedido.

A la vez ordenó que se enviase su pésame a la familia del muerto que reside en Jerez.

### VARIOS DATOS

El teniente de navío don Juan Manuel Durán, había nacido el día 9 de

noviembre de 1899 en Jerez de la Frontera donde vive su familia.

Entró al servicio de la Marina de Guerra el 10 de enero de 1916, ascendió a teniente de navío el primero de enero de 1925 e ingresó en la aeronáutica naval en 1920.

El domingo estuvo por la tarde en los toros acompañado de varios amigos y ocupando una localidad de barrera.

Por la noche estuvo conversando con varios vecinos de la calle de Córcega en una de cuyas casas estaba de huéspedes.

Conversó con los vecinos hasta la una de la mañana en que marchó al



El teniente de navío D. Juan Manuel Durán, muerto en un accidente desgraciado cuando retornaba ayer a Barcelona, mandando una escuadrilla.

campo de Prat de Llobregat para preparar el aparato con el que había de asistir a las maniobras.

Al salir de su casa dijo al asistente que no necesitaba de sus servicios y que en caso de que le fuera necesario le mandaría una nota.

El asistente durmió tranquilo y por la mañana salió de casa sin sospechar de la desgracia que había ocurrido.

El asistente se enteró de la muerte yendo en el tranvía, y rápidamente se trasladó a donde estaba el cadáver del teniente Durán.

### DURAN IBA A CASARSE

El teniente Durán tenía relaciones amorosas con una bella señorita con quien iba a contraer matrimonio.

La noticia de la muerte de su prometido le fué comunicada con grandes precauciones.

### NO QUERIA EL DINERO

Durán luchó mucho antes de aceptar la cantidad que le correspondió de la suscripción hecha por «A B C» para los héroes del aire.

Decía que era bastante la gloria conseguida y que el dinero de nada servía.

Su padre y su hermano venían insistiendo con él para que aceptase la dádiva.

Al fin el sábado telegrafió a los suyos diciéndoles:

«Acepto y haced lo que quierais».

### EL CADAVER

En el Hospital Militar de Barcelona se ha establecido la capilla ardiente y se hallan desde su depósito velando el cadáver los oficiales de aeronáutica de Barcelona; sus compañeros, y oficiales de la armada.

A las puertas del Beneficio establecido se colocó una mesa con pliegos que constantemente hay que retirar llenos de firmas.

De los primeros en acudir fueron el Gobernador civil, el alcalde y demás autoridades.

El cadáver del teniente Durán será trasladado a Jerez en donde recibirá sepultura.—P.

### VIDA MUNICIPAL

## REUNION DEL PLENO

Anoche se reunió el Pleno del Ayuntamiento bajo la presidencia del alcalde Sr. Díaz Varela.

Asistieron los concejales a Sra. Castañeras, Mosquera, Pardo, López

### Figuras del día



S. A. R. el Infante D. Fernando, que fué encargado por el Rey de presentar la ofrenda al Apóstol en sustitución de S. A. R. el Príncipe de Asturias que se halla indispuerto.

y López, Ron Mato, Fernández y Fernández, García del Villar; Zurimendi, López Fernández, Carrete. Besansa, Porto Rey, Mata, Antelo. García Casado, Mourullo, Baluja y Varela Limia. También asistió el contador Sr. Mariño.

### POSESION

Después de aprobada el acta de la sesión anterior se lee un oficio del gobernador por el que se nombran concejales a los Sres. Alvarez Zurimendi, Mata Rodríguez, García Casado, García del Villar, Fernández y Fernández y Ron Mato, en las vacantes ocurridas por renuncia de varios señores.

El alcalde les da posesión, saludándoles afectuosamente y rogándoles cooperen con todas sus fuerzas al mayor florecimiento del pueblo. También tiene unas frases de elogio, para los que dejaron de pertenecer a la corporación.

El Sr. García Casado, agradece profundamente al alcalde su saludo y declara en nombre de la Cámara de Comercio que representa, que laborará con todo interés en las cuestiones municipales.

También el Sr. Alvarez Zurimendi como representante de la Universidad ofrece su buena voluntad y su esfuerzo particular y agradece las palabras del Presidente.

No habiendo más asuntos se levanta la sesión.

\*\*

Hoy volverá a reunirse el Pleno para tratar de la cesión del contrato de abastecimiento de aguas y construcción del alcantarillado hecho por los señores Picavea y Soriano al Banco de Crédito Local.

Este asunto estaba acordado se trataría ya ayer, pero el Sr. García Casado advirtió que no le eran conocidos los términos en que el asunto fué concertado y que se debía aplazar para que pudiese ser estudiado.

Así se convino luego dejando para hoy proseguir la sesión a las ocho de la tarde.

## - Consejo de Ministros -

(POR TELEGRAFO)

Madrid 20

### EL DE AYER

Terminó a las diez menos cuarto de la noche.

El presidente habló con los periodistas diciendo:

«Hemos dedicado un sentido recuerdo al teniente Durán, muerto prematuramente, cuando tanto esperaba de él el Ejército y la Marina. La patria tiene un honroso sentimiento».

De Jerez han solicitado autorización para trasladar su cadáver y el ministro de la Gobernación ha sido el designado para dar todo género de facilidades.

El general Gómez Jordana—continuó el presidente—dijo ampliamente cuenta del convenio franco español.

### REFERENCIA OFICIOSA

El ministro del Trabajo, señor Anón, manifestó a los periodistas que el presidente había consumido casi todo el tiempo del Consejo para dar cuenta al mismo de su viaje a París.

—Se comenzó el estudio de un proyecto de Real decreto sobre regulación del trabajo a domicilio—dijo el ministro—y mañana, a las diez y media, antes del Consejo, que se celebrará presidido por el rey, nos reuniremos para acabar este estudio y otros asuntos pendientes.

Después nos dió noticia de los asuntos tratados que fueron:

Estado.—El ministro informó al Consejo de las últimas noticias recibidas de nuestros representantes diplomáticos en el extranjero.

Se comenzó el estudio de adquisición de residencias de Embajadas y Legaciones de España.

Fueron aprobadas varias propuestas de ascensos por elección en la carrera consular.

Justicia.—Se aprobó una propuesta de indulto de reo Torroella, conmutándole el resto de la pena por la de destierro.

### AMPLIACION

Sabemos que el presidente dió cuenta detallada a sus compañeros, del viaje a París, mostrándose muy satisfecho del mismo.

El ministro de Estado, Sr. Yanguas dió cuenta de un telegrama recibido de Quiñones de León, en el que éste le dice que habiendo fracasado Herriot para formar un Gobierno de concentración hacia gestiones para constituir un gabinete netamente de izquierdas.

Los expedientes aprobados para adquisición de edificios para nuestras Embajadas, correspondían a las de Méjico y Suiza.

El ministro del Trabajo detalló el decreto sobre el trabajo a domicilio y dijo que éste tenía por principal misión defender el trabajo de la mujer. Se formará un Patronato central que lo presidirá un alto empleado del ministerio del Trabajo. En las capitales se constituirá un Comité paritario.

## Año Santo de 1926

### LA PEREGRINACION DE MAÑANA

Mañana corresponde venir a Santiago en peregrinación al arciprestazgo de Iria Flavia que lo forman las parroquias siguientes:

Abalo, San Mamed; Araño, Santa Eulalia; Asados, Santa María; Bamio, San Ginés; Campaña, Santa Cristina; Carcacia, San Pedro y Rumilde, Santa María; Carracedo, Santa Marina; Carril, Santiago; Catoira, San Miguel; Cruces, Santa María; Dimo, San Pedro; Dodro, Santa María; Herbón, Santa María; Iria-Flavia, Santa María; Isorna, Santa María; Janza, Santa María; Lallo, San Juan; Lallo, San Julián; Lampay, Santa María; Leiro, Santa María; Louro, (Cordeiro), Santa Columba; Oeste, Santa Eulalia; Oin, Santa María; Padrón, Santiago; Requeijo, San Julián; Rianjo, Santa Columba; Rivasar, Santa Marina; Sieteceros, Divino Salvador; Sorribas, Santo Tomás y Seira, San Lorenzo; Valga, San Miguel.

Vendrán en cinco trenes el último de los cuales llegará a Santiago cerca de las diez de la mañana.

Se organizará en el paseo de Bóveda con los estandartes de cada parroquia y se dirigirá a la Catedral por la Rúa del Villar.

## El coro de Pontevedra

### FUNCION DE GALA

Estuvo ayer en Santiago el señor Iglesias, para ultimar el programa de la función de gala que se celebrará, el día 26, en el «Teatro Social», por el coro Polifónico de Pontevedra que tantos aplausos cosechó cuando visitó a Santiago.

En dicha función lucirá, una vez más, su dirección acertadísima don Antonio Blanco Porto, y se estrenarán cinco hermosas decoraciones del señor Castelaio.

El programa que interpretará el Coro Polifónico será el siguiente:

### PRIMERA PARTE

«Christus der uns selig macht», coral (primera vez), J. S. Bach.

«Vinde ledos» (madrigal), O. de Laaso.

«Don Joan i Don Ramón» (romance popular sobre temas mallorquines) Pedrell.

«Au joly jeu du pousse avant» (canción), C. Jannequin.

### SEGUNDA PARTE

«Exultate Deo» (Salmo LXXX de David), a cinco voces, Palestrina.

«Cruz fidelis» (primera vez), don Juan IV Rey de Portugal.

«Hievir» Victoria.

«Ece quomodo moritur justus» (primera vez) Haidl.

«Tu es Petrus» (motete, a seis voces mixtas, para la coronación de un Pontífice), primera vez, Palestrina.

### TERCERA PARTE

«Stjenka Rasin» (canción popular del Volga), solista Castro Souto, Swerkoff.

«Serenata de cuatro galanes a una dama», Borodin.

«Sota del oim» (canción popular catalana), primera vez, Morera.

«El cant del anells» (canción de Navidad), solista, señorita Luz Fernández, Millet.

«Camifa D. Sancho» (romance popular) P. Luis M.ª Fernández, O. F. M.

«Prende, salgueirifio, prende» (canto de pandoiro, de Ames), primera vez.

## La tómbola de muñecas

He aquí algunas de las preciosas muñecas recibidas para esta tómbola: Holandesa, María Luisa Garrido. Niñera con su niño, Titin y Chelo Blanco Guitián. Guardia de la porra, Josefa Varela Gil.

Modista de sobrereros, Carmen y Teresa Neira Bruquetas.

Colombina, D.ª Elisa Fraiz de Gallastegui.

Paje, Srtas. de Rabago y Paseiro. Pierrot, Amparo Vázquez Tafall.

Aldeana, Concepción Caballero Iribarnegaray.

Colombina, Srtas. de López Caro. Vendedor de periódicos, Victoria Milón.

Cama del tiempo de los R.R. Católicos, Niñas de Cotarelo Botana.

Florista, Carmela González García.

Caperucita encarnada, Carmen Varela de Limia.

Dama de la Cruz Roja, Dolores Martínez López.

Caricatura de guardia, Srtas. Taiboa de Andrés.

Idem de las Srtas. de Poch y Díaz de Rabago.

Señora antigua, de Antonia y Concha Padín Botana.

Caballero de Santiago, Srtas. de Barcia Eleicegui.

Idem, idem, de Otero Pazos.

Pompador, Srtas. de Taiboa García.

Porcelana, de Adelina Tarrío. Manola, Pura V. de Hermida.

Pompador, Luisa Camba.

Bailarina, Aurelia Mosquera.

Tuno, Pilar Moreno-Díaz Varela y hermanas.

### DE NIÑAS

Pierrot, Carril Campero.

Pilar Vilariffo de A. Moreno.

Carmen Carro Santiago.

Pilar Rodríguez Penas.

Piedad Ríos Constenla.

Nieves y Blanca Villar Mosquera.

María Plá Varela.

Señoritas de Sieiro Nieto (Pilar y Carmen).

Señoritas de Pérez Blanco (Asunción y Carmen).

Sánchez Guisande (Ramona y Pura).

Varela de Limia y País (María, Carmen y Pilar).

Concepción Mosquera Cimadevila.

Carmen y Lola Villar Blanco.

Señoras de Méndez Brandón. Señores de Castromil. Harguindey (D. Bernardo). Gallego (D. Heliodoro). M. I. Sr. D. Salustiano Portela.

## La novena al Apóstol

### EL SERMON DE AYER

Lo pronunció el Sr. Obispo de Pamplona, quien después de tributar los merecidos elogios a los Prelados que le habían precedido en aquella Sagrada Catedral, dijo que solamente iba a hacer unas sencillas meditaciones acerca de la Pasión de Cristo, ya que esto había empezado con la agonia del Huerto; y él consideraba la elección de nuestro Apóstol para testigo como la mayor prueba de amistad que podía darle. Porque si la amistad consiste en la comunicación de las almas, esta comunicación es mayor y más de agradecer en los momentos de dolor y de angustia, que en los de consuelo y alegría; porque el alma angustiada necesita buscar el que no tiene en el seno de su amigo. Además cuando nos sentimos abatidos, nos sentimos como humillados ante los testigos de nuestro dolor; y por esa razón, Jesucristo en su agonia, se humilló verdaderamente al mostrarse así a sus discípulos predilectos entre los cuales se hallaba Santiago. Y esta humillación llegaba pocos días después de haberse mostrado ante los discípulos con la gloria

# Vinho Do Porto 'Pires'

Unico que se garantiza su procedencia  
Indispensable para toda persona de buen gusto

## VINO TOSTADO GALLEGO

El más indicado para enfermos y convalecientes.  
El que lo dude consúltelo con su médico.  
Adoptado por muchos sanatorios como reconstituyente sin rival

Estos artículos se expenden en todos los buenos establecimientos de España y América.

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

**- Daniel Lozano -**

Santiago (España)

VINOS AL POR MAYOR Y MENOR

del Tabor; por eso mismo fué mayor el contraste.

En este solemnisimo momento nos dió nuestro Salvador una hermosísima lección, ofreciéndose a nuestra consideración dolorido y teneroso; y diciéndonos al mismo tiempo que orásemos y vigilásemos para no caer en la tentación. Lección que después repitió durante toda su vida nuestro amado Patrón orando y vigilando constantemente; pues si bien es cierto que se rindió al sueño mientras su maestro oraba agonizando, fué esta misma circunstancia ejemplo palpante de la flaqueza de la carne contra la cual debemos estar siempre apercebidos.

Jamás olvidemos estas sublimes enseñanzas; por desgracia parece ser que estos tiempos, sin ser mejores, ni peores que otros, sino simplemente diferentes, necesitan mucho de oración y vigilancia para que no nos arrastre la tentación. Hagámoslo así, imitando a nuestro Apóstol; y no nos dejemos llevar de las flaquezas de la carne; para poder seguir la afortunada senda que Santiago nos muestra, hasta llegar a acompañarlo en la mansión gloriosa.

### LOS CULTOS DE HOY

Hoy predicará el Ilmo. Sr. Doctor D. Justo Rivas Fernández, Obispo Diocesano.

Versará su plática acerca del tema: «Ternura del amor de Jesús para con su glorioso discípulo, revelada en Getsemani».

La orquesta ejecutará las composiciones: «Ave María», de Usandizaga; «Motete Iste est», de Soler, y el «Himno número dos», también de Soler.

Mañana, por la noche, el Sr. Obispo de Vitoria, predicará el canónigo Magistral.

## El partido del domingo

Santiago, 19 de Julio de 1926.

Sr. Director de EL ECO DE SANTIAGO.

Mi querido amigo: Voy a rogarle el favor de insertar en el periódico de su dignísima dirección las siguientes líneas. En ellas se dan explicaciones debidas al público y a la afición compostelana y se recoge el ruego cortés que en el número del ECO de hoy hace a la Comisión organizadora de los partidos de fútbol proyectados para estas fiestas, el señor Costa Roto.

El que suscribe y algún otro de la mencionada Comisión creen que nada saben o saben muy poco de cosas de fútbol, y aún cuando hay algún Vocal de la Comisión que ha visto y jugado muchos, muchísimos partidos, procuramos la colaboración de diversos elementos locales, que justo es decir que nos la otorgaron gustosos y a del señor Presidente del «Real Club de Fútbol», D. Ma-

nuel Núñez García, a quien debemos gratitud inmensa y la de un jugador de éste equipo, poniendo la Comisión toda su voluntad en realizar todo cuanto éstos señores ordenaron.

Ya ve el señor Costa que nos adelantamos a su consejo razonable y bien quisieramos y queremos contar con el de cuantos aquí saben de estas cosas, y personalmente el que pertenece su excelente amigo D. Ricardo Taboala a la directiva de una entidad que se ha colocado al margen de toda actividad en estas fiestas, ocasión en que con nosotros no colabore tan inteligentemente. Claro que no tendría disculpa el que no se buscara juez de campo que hubie a de arbitrar los partidos, pero no es posible evitar que por causa de fuerza mayor como en el domingo sucedió, no llegara a tiempo el referee de tiempo. —Y esta fué la causa de que lo arbitraré el Sr. Tojo, que nos prestó con ello gran servicio, y que si no estoy equivocado ha sido requerido para ello, por la Comisión a propuesta del señor Costa.

Y ya aclarados estos extremos solo nos resta pedir consejos y colaboradores que a ninguno rechazaremos. Gracias amigo Celestino y ordene a su buen amigo q. e. s. m.

J. G. ARAUJO.

### En el Café Suizo

La falta de espacio, la premura de tiempo nos impidió dar ayer cuenta de una fiesta simpática, llena de gracia y de infantilidad.

En el Café Suizo, se desayunaron el domingo unas ochenta niñas del Catecismo de Cochu, que vinieron con la peregrinación de Coruña.

Hicieron su entrada en el citado Café a las diez de la mañana, perfectamente uniformadas, con sus banditas distintivas, y cantando una plegaria.

Las niñas con sus directores al frente llenaron el salón central tomando asiento en la mesa arreglada con sencillos ramos de olorosas flores.

Durante el desayuno, admirablemente servido por el Café Suizo, Matildita Gilino Pedruso, hija de nuevo propietario del acreditado café, y nieta de D. Miguel Pedruso, tocó al piano con gusto y afinación, verdaderamente entusiasmada, selectas piezas que a chiquilería y las personas mayores aplaudieron con entusiasmo.

El muy ilustre canónigo de la colegiata de Coruña Sr. Pardal, que acompañó a las niñas del catecismo, obsequió a la hábil pianista con una medallita de plata de la Virgen de Lourdes.

Excusamos decir que en el agasajo triunfo la infantil alegría de las inocentes niñas que se movían a ruego de pajaros y de flores.

## La Exposición de Arte

Había de haberse celebrado hoy la inauguración de la exposición de arte, pero se aplazó hasta mañana.

La inauguración tendrá lugar mañana a las seis de la tarde.

Como es sabido la exposición se celebra

en la parte baja del edificio de San Clemente.

Se exponen gran número de cuadros de los más celebrados pintores gallegos tales como Sotomayor, Lorea, Juan Luis, Abellada, Elvira Santiso, Seijo Rubio, Diaz, Imeldo Corral, Suárez Coude, Garabal y otros.

Figuran en la exposición trabajos de Bonomo, de Sorey, de Julio Prieto, de Bujidos.

Muebles artísticos de Anido y de del Rio; retratos de Rivas; retratos de Martínez Cubells, de Ferrer, de Tito Vázquez y de otros muchos celebrados artistas.

La exposición será verdadera para el público, pero una sorpresa gratísimamente y reveladora de lo que puede hacerse un poco de voluntad.

Desfilará por la exposición todo el pueblo santiagués, estamos seguros de ello, y quedará admirado de lo mucho que se hizo sin alharacas de ningún género y hasta donde el éxito corona el esfuerzo de las gentes cuando está bien dirigido.

Repetimos que la exposición de arte es un triunfo para la comisión a quien anticipadamente felicitamos.

### PROXIMAMENTE

## Alegría-Enhart

GRAN SUCESO

### OBISPOS EN SANTIAGO

Llegaron a esta ciudad, el ilustrísimo y reverendísimo señor doctor don Justo Rivas Fernández, Obispo de Plasencia y el ilustrísimo y reverendísimo señor doctor don Eustaquio Nieto Martín, Obispo de Sigüenza.

Les acompañan sus familiares. También se encuentran en Santiago Monseñor Dr. Rudolf Zhanil, Obispo de Checoslovaquia.

Este insigne prelado tiene 55 años de edad y es natural de Labranza, Moravia.

Viene de Limpias y permanecerá unos días en Santiago.

Los prebendados, con el Sr. Arzobispo, fueron hoy de excursión a La Toja, en cuyo balneario almorzaron.

A las seis de la tarde regresaron todos a Santiago.

### ARBITRIOS MUNICIPALES

DIA 19

- Central, 197'13.
- Matadero, 424'25.
- Estación de Cornes, 209'45.
- Coches, 70'40.
- Hórreo, 58'75.
- Sar, 20'70.
- San Pedro, 63'00.
- San Cayetano, 48'55.
- Vista Alegre, 46'50.
- Tarás, 4'45.
- Carmen, 32'05.
- San Lorenzo, 17'60.
- Plaza mercado, 104'20.
- Total, 1.286'03

## SANTIAGO

Deben presentarse en el negociado de quintas del Ayuntamiento para enterarse de asuntos que les interesan, Antonio García Lereu, Maximino Neira, Pedro Lute, José A. An, Manuel Quiñón, Clotario García, José Fontán y Ramón Nogueira.

Por los guardas jurados de la Sociedad de Caza Pesca, fueron denunciados Maximino Soane Crespe y Vicente Quintán que se dedicaban a la pesca sin hallarse por listas de las correspondientes licencias y Ricardo Sando Manuel Saigado Iglesias por pescar con cesto.

Fueron denunciados:

El dueño de un establecimiento del Campo de la Estrella, por despachar copas a las siete y cuarenta y cinco de la mañana.

—Dos mujeres por arborotar en la Calle Nueva.

—Tres vendedoras de pimientos por escandalizar en la plaza mercado.

Por orden del señor Veterinario fueron decanizados y enterrados los tres kilos de maníza, por estar en malas condiciones a la vendedora María Manu de Ares.

El último número de la revista ilustrada letaras regionales que dirige el ilustre literato D. S. Ramos Almodovar, además de interesantes gravados, contiene un texto muy variado y ameno.

Suscriben los trabajos literarios Díaz Escobar, Cabal, Fernández González Carré Piqueras, Luna, y otros.

Participó el director del Manicomio de Conjo que ha sido dado de baja en aque benéfico establecimiento el alienado José Iglesias Rozas, de 43 años de edad natural de Santiago.

Ha sido nombrado abogado del Estado en la Delegación de Hacienda de la Coruña el culto funcionario de aque cuerpo don Lorenzo Rubín de la Peña, que hasta ahora venía desempeñando igual cargo en Orense.

Según datos de la oficina de Estadística, el movimiento de población en el mes de abril, ha sido el siguiente: nacimiento: 1.949 en la provincia, defunciones 1.048, matrimonios 362.

El día 19 de Agosto de 1925, Roque Costa Busto, sustrajo sin emplear violencia 360 pesetas que la vecina del término de Eufesta, Rita Picó guardaba en un macedón de su casa, cantidad que a los pocos días el Roque entregó a la Rita.

Ayer en el acto de la vista solicitó el fiscal señor Parlo de Andrade que se le condenase a cuatro meses y un día de arresto mayor y pago de costas.

Defendió el letrado Sr. Ulloa Formoso.

Se concedieron al Sindicato Católico Parroquial Agrario de Santa Cruz de Rivadulla, los beneficios de la ley de 28 de Enero de 1906.

Por la Comisión provincial le fué adjudicado provisionalmente a D. Francisco Lombardero, el arriendo del servicio de recaudación del impuesto de cédulas personales, en esta provincia.

El arriendo será por dos años prorrogables.

Regresando le Santiago varios autobuses que con personas que acudieron a la peregrinación de ayer y que se dirigían a Buen y Cangas, voló uno de los coches en Carpones por haberse cruzado en la carretera un carro de Bueyes que no llevaba luz alguna.

Resultaron heridos levemente varios de los ocupantes del auto, entre ellos el secretario del Ayuntamiento de Cangas y el niño Palacios, de la misma villa.

Ha sido destinado al regimiento de Infantería Zaragoza, el picador D. Maximino Padilla Lucio.

Esta mañana, después de celebrado solemne funeral de entierro en la iglesia de Sar, fué conducido al cementerio el cadáver de la señora doña Josefa Cartamil Romero, viuda de Puente.

Numerosas personas asistieron a estos actos.

Descanse en paz el alma de la finada y a su familia le reiteramos nuestro pésame.

Se comenzaron a colocar los andamios que han de sostener la fachada que se quemó la noche del 24.

Ayer tarde se realizaron en la Escuela Normal los exámenes para adjudicar el premio Ejército.

Formaron el tribunal, D. Luis Villar Soza, como presidente, y como vocales don José García López y un capitán del regimiento de Zaragoza, no concurriendo las maestras D. Estrella Cabeza y D. Celestino Alvarez.

Fueron examinadas 7 niñas y otras tantas niñas de diversas escuelas públicas.

### De sociedad

Leemos en un estimado colega de Lugo: «La Diputación de esta provincia acordó prestar entusiasta adhesión y resuelta cooperación a la iniciativa de la de la Coruña respecto a solicitar la Gran Cruz de la orden civil de Beneficencia para D. Angel Baltar Cortés, director del Gran Hospital de Santiago, por referirse a uno de los más altos prestigios de la ciencia médica en esta Región, y cuyo altruismo, generosidad y des-

interés, de continuo revelados en el tratamiento de enfermos de esta provincia, han contribuido a la fama de justo, sabio y fuera de Galicia».

Nuestro querido amigo D. Enrique Bartolomé L. jo, aspirante en expectativa de desdado juez de primera instancia de Muros. Que sea enhorabuena!

Ayer le fué ofrecido un asalto en los salones del Casino a las distinguidas señoras que vicien en la peregrinación de Pontevedra. Durante el reinó la mayor animación, lamentando los asistentes que tan pronto (diez noche) hubiese que suspenderlo, pero era necesario iniciar la marcha a la bella Helenes.

Se desea alquila un piso pequeño propio para instalación de oficinas, con un salón grande. Dirigir ofertas a Secretario Federación Gallega, Apartado 90—Vigo.

## LIBROS

### COLECCIÓN LABOR

La Naturaleza de todos los países  
La Cultura de todos los pueblos  
La Ciencia de todas las épocas

### Biblioteca de iniciación cultural

PLAN GENERAL  
SECCIÓN PRIMERA.—Filosofía, Psicología, Educación.

SECCIÓN SEGUNDA.—Literatura, Artes plásticas, Música.

SECCIÓN TERCERA.—Historia, Geografía.

SECCIÓN CUARTA.—Derecho, Política, Economías.

SECCIÓN QUINTA.—Matemáticas, Física, Química, Ciencias naturales, Higiene.

Volumen sencillo, 4'50.—Doble, 8'50

DE VENTA

LIBRERIA EDITORIAL

RUA NUEVA, 1

## Antonio de la Riva Inelán

### AGENCIA DE ADUANAS

COMISIONES, CONSIGNACIONES, TRANSITOS Y SEGUROS MARITIMOS

García Olloqui, núm. 15.—VIGO

## Suelas Duplex

Insuperable para el calzado

Duración mínima 8 meses. Todo el que quiera adquirir estas suelas puede pedir las en la

Rúa del Villar, núm. 61.

«LECHERIA»

- Gran saldo -

Calzado procedente de la fábrica de Senra, de la Coruña, a precios increíbles con suelas Duplex de lo mejor que se fabrica en este ramo.

## Eugenio Solla Roig

### ABOGADO

Procurador de los Tribunales

Asuntos judiciales y administrativos

HORAS DE OFICINA:

Mañana de 10 a 1. Tarde de 3 a 7.

CALLE DEL MATADERO, núm. 3

(Frente a la Puerta del Camino)

Santiago

## Copias a máquina

Se hacen Programas, Lecciones y toda clase de trabajos a precios económicos en el Eco de Santiago.

### Folleton de EL ECO DE SANTIAGO

## La hija de la portera

POR CAROLINA INVERNIZO

era correspondido y tenía tan sólo dos ideales; el trabajo y su familia.

Rita era ciertamente acreedora al amor de su marido y al respeto que todos la inquilinos la guardaban. No contaba más allá de veinticinco años, y era la suya una belleza encantadora. De alta estatura y flexible cuerpo, parecía su rostro un compuesto de leche y rosa. Inteligente y bondadosa y exuberante de vigor, Rita trabajaba de la mañana a la noche sin mostrar nunca la menor fatiga, y era servicial y amabilísima con todos desde el más rico al más pobre de la casa.

Al principio, más de un inquilino poco escrupuloso intentó hacerla la corte y más de una Celestina trató de conquistarla, pero Rita susurró pocas palabras, poner a raya a los primeros y dar tal lección a las demás, que ni unos ni otras osaron volver a poner las plantas en la portera.

Verdad es que Rita había podido encontrar una casa de

ménos inquilinos; pero el dueño era una excelente persona; su marido tenía la ventaja de estar cerca del taller; unas buenas señoras del principal con balcón a la calle, la daban trabajo reproductivo y, en conjunto, la resultaban tan a gusto, que no deseaba otra cosa que continuar siempre de igual manera.

Aquella noche, pues, estaba Rita acostando a Nori (diminutivo de Norina), que así llamaban a la niña, un verdadero encanto, un diablillo con faldas. Tenía la eriaura los cerúleos ojos de su madre, y rosado, como ella, el finísimo cutis; pero eran sus cabellos de un rubio ceniciento, mientras los de Rita eran negros como el azabache.

Mientras la madre la desnudaba, Nori se agarraba a su cuello y la cubría de besos.

—Basta—dijo sonriendo la portera, a quien tales caricias producían, sin embargo una alegría sin límites—no me hagas perder el tiempo: ya sabes que papá está esta noche de servicio y que tengo que bajar a poner en orden las cosas, cerrar el portal y apagar el gas.

—Habías de dejarme contigo, mamáita...

—No, alma mía, no; no me gusta verte dormitar sentada en una silla o con la cabeza apoyada en el velador; estás mejor en tu camita. Ea, santiguatete y di las oraciones.

Nori, ya en camisa y arrodillada en la cama, juntó sus manecitas y con acento fresco y claro recitó el Padrenuestro, la salve y el Credo, y añadió:

—Ángel Custodio: tú que proteges a todos los niños, no te olvides de mí, hazme crecer buena y estudiosa, librame de toda suerte de peligros y defiéndeme de papá y mamá que tanto me quieren, conservándome la salud. En el nombre del Padre, del Hijo, del espíritu Santo.

—Amén—dijo Rita, besando a la niña.—Ahora acuéstate. Nori se acomodó sosegadamente, según tenía por costumbre. La madre la cubrió cariñosamente, le besó de nuevo y bajó a la portera, llevando consigo la luz de noche, que apagó apenas estuvo abajo.

El viento silbaba sin cesar, agitando en ramolino la nieve de la calle. De cuando en cuando se oía el crujir de una puerta, el bair de una ventana; pasos precipitados y casi furtivos

vos en el vestíbulo y gritos o blasfemias que se desencadenaban más allá del patio. Luego la casa se hundía en el silencio.

Rita colocó en su sitio algunos platos que había aún encima de la mesa, limpió el hornillo de gas, y después de rociar con agua algunas prendas de ropa que al día siguiente tenía que planchar, hizo con ellas un lío que colocó en una silla dirigida a la péndola una mirada y encendió de nuevo la luz de aceite.

Era la hora de cerrar del todo el portal; salió al vestíbulo, alumbrado apenas por el reverberar de la luz de gas de la portera, dejando abierta la puerta vidriera.

Una ráfaga violenta que venía del patio hizo la sentir un frío glacial en todo el cuerpo.

—¡Jesús, qué frío!—murmuró—¡Qué horrible noche!

Había llegado a la puerta de la calle e iba a cerrar, cuando un joven, vestido a guisa de obrero, alzado el cuello de americana y con las manos en el bolsillo, entró presuroso diciendo:

—He llegado oportunamente; olvidé la llave y corría el riesgo de pasar la noche al aire libre, porque habría sentido molestarla, señora Rita.

—Habría usted hecho muy mal, Julio—contestó la portera cerrando la puerta—; en una noche como ésta, ni siquiera los perros se dejan en la calle. ¿Y su madre?

—Está mucho mejor; gracias, fui esta mañana a verlo y dentro de dos o tres días saldrá seguramente del hospital.

—Mucho lo celebro; pero suba usted a su habitación, Julio. Yo voy en busca de la luz para ir a apagar el gas de la escalera.

—No se moleste usted atravesando el patio con este frío y esta nieve; si le parece, yo mismo apagaré el gas de la escalera interior.

—Gracias, Julio, acepto gustosa; buenas noches.

—Buenas noches, y que usted descanse, señora Rita.

Atravesó el patio casi corriendo y desapareció. Rita tomó la luz y subió con rapidez los cuatro pisos de la casa.

Una vez que hubo entrado en la portera, apagó el gas y echó la llave y bajó la llama del gas; pero antes de

**Maria del Carmen** Presenta una extensa colección en modelos de SOMBREROS DE SENORA y NINA con las últimas creaciones de París.  
Rúa Nueva, 45, 2.º

# Telegramas y telefonemas

## Crisis en Francia

Madrid 20  
Ayer estuvo Herriot en el Eliseo, llevando la lista del nuevo Gobierno, que es la siguiente:  
Presidencia y Negocios, Herriot, Justicia y Asuntos de Lorena, Maurice Colrad, de la izquierda democrática. Interior, Camille Chautemps, de la izquierda democrática. Hacienda, D. Monzie, de la izquierda democrática. Guerra, Painlevé, socialista. Marina, René Renoult, de la izquierda democrática. Comercio, Lenchour, de la izquierda radical. Instrucción, Deladier, radical. Obras públicas, Hesse, radical. Agricultura, Genille radical. Trabajos, Bosquet, de la izquierda radical. Pensiones, Jorge Bonnet, de la izquierda democrática. Colonias, Dariac, republicano socialista. También fueron nombrados los subsecretarios, entre ellos el de Negocios, que lo será Milhaud, de la unión democrática republicana. Los demás pertenecen a la izquierda radical, al partido radical y al republicano de izquierdas.  
El nuevo Gobierno se propone mantener la alta comisaría de alquileres, en la que seguirá el actual titular, Lavassens. Se propone también crear una alta comisaría de emigración y nacionalización con sede en París y a cargo de Lambert.

Madrid 20  
La nota saliente de la jornada bursátil es el nuevo bajón del franco, que queda a 13'70. Las impresiones sobre la cotización de la divisa nacional francesa son pesimistas. Las libras también bajaron tres enteros y los dólares pasan de 6'35 a 6'36.

## Habla Jordana

Madrid 20  
Los periodistas hablaron con el general Jordana, dándole la bienvenida y felicitándole por el éxito de sus trabajos en París. Uno de los periodistas dijo al conde de Jordana.  
Ya sabemos que regresó usted satisfechísimo de Francia.  
El general contestó:  
—Satisfecho, solamente. Yo nunca estoy muy satisfecho de lo que hago yo mismo. El tratado que hemos firmado, en verdad que es provechosísimo para todos, pues en él se previenen y resuelven cuestiones que para lo sucesivo puedan afectar al problema de Marruecos.  
Sin embargo, pu den presentarse en lo futuro, otras nuevas cuestiones que obliguen a nuevas conferencias y otros tratados.  
De todos modos la actual crisis francesa en nada debe afectar al tratado ya firmado.

## ENTIERRO DE DURÁN

Madrid 20  
Dicen de Barcelona que esta mañana se verificó el entierro del teniente de marino señor Durán que se le condujo a Jeréz.  
Durante el entierro todos los aparatos de la sección de Barcelona olaron sobre el fúnebre cortejo.  
El cadáver de Durán quedó mutilado. La cabeza le quedó casi separada del tronco.  
En el espacio de ocho meses son ya tres con el Sr. Durán, los oficiales de la Marina.

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes almacenes de hierros, aceros y ferretería en general  
Vidán, 3. Santiago

Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

Gran surtido en CAMAS BROCEDORADAS  
JUEGOS PORTIER en dorado y plateado  
- Bazar de Villar -  
Santiago

que mueren en accidentes de aviación, pertenecientes a la Base Aérea de Barcelona.

## EL CONSEJO DE HOY

Madrid 20  
A las diez de la mañana se reunieron los ministros en Consejo. Después recibió al Rey para seguirlo bjo su presidencia.  
A morzarán con S. M. en el ministerio de la Guerra.  
El Rey regresa esta noche a San Sebastián.

El téógráfico sigue funcionando con retraso y hoy no hemos recibido el completo del servicio.

## Observatorio meteorológico

DÍA 20

Barómetro	744.9
Temperatura máxima al sol	23.5
id. mínima	15.0
Lluvia	1.8
Dirección del viento	N. W.
Fuerza idem.	2
Humedad	74

## PROXIMAMENTE

**Alegría-Enhart**  
GRAN SUCESO

## ANUNCIOS

**Dr. F. Carballeda**  
MÉDICO-DENTISTA  
Especialista en las enfermedades de la boca y dientes.  
SENRA, 5. 1.º

**PROFESORA EN PARTOS**  
Doña Balbana Balsa, de Tabernero, Profesora en partos, se ofrece en la calle de las Huertas, 24.—Santiago.

**ANTONIO CARRO**  
MÉDICO-DENTISTA  
TORAJ. 6.—SANTIAGO  
Especialista en las enfermedades de la boca y dientes.  
Ex pensionado por el Gobierno durante la guerra europea para estudiar las fracturas de los maxilares y su tratamiento. Ex jefe del Equipo Odontológico Militar del Hospital Docker-Muller. Con prácticas en las principales Clínicas Dentales de Madrid.

**CARLOS ALLONES ROFFIGNAC**  
LICENCIADO EN DERECHO  
Procurador de los Tribunales  
Coruña, Sánchez Breceda, 25. 2.º

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes almacenes de hierros, aceros y ferretería en general  
Vidán, 3. Santiago

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

**CONSTANTINO VILLAVERDE OTERO**  
Grandes existencias de toda clase de maquinaria agrícola de la acreditada fábrica de Ajuria y Aranzabal, como son: Arados Brabant, Alondra, Ideales y otras clases. Gradas y Aventadoras, Sembradoras, Cortapajas, Motores «Lister», Desgranadoras, Trilladoras, Cultivadores, etcétera.  
Se garantiza el buen resultado de todas estas máquinas.  
— PRECIOS ECONOMICOS —

## Maximino Abrales Torquemada

Médico especializado, en ojos, oídos, nariz y garganta  
Operaciones y consulta de dichas especialidades  
Graduación exacta de la vista.  
De once a una y de cuatro a seis.  
CARRERA DEL CONDE, núm. 12.  
Santiago

## Aserradero Barreiras

(Camino Nuevo)  
Leña de zuecos propia para cocinar y aserrín blanco de pino.  
Venta Rúa Nueva, Huevería.

## Molinería Barreiras

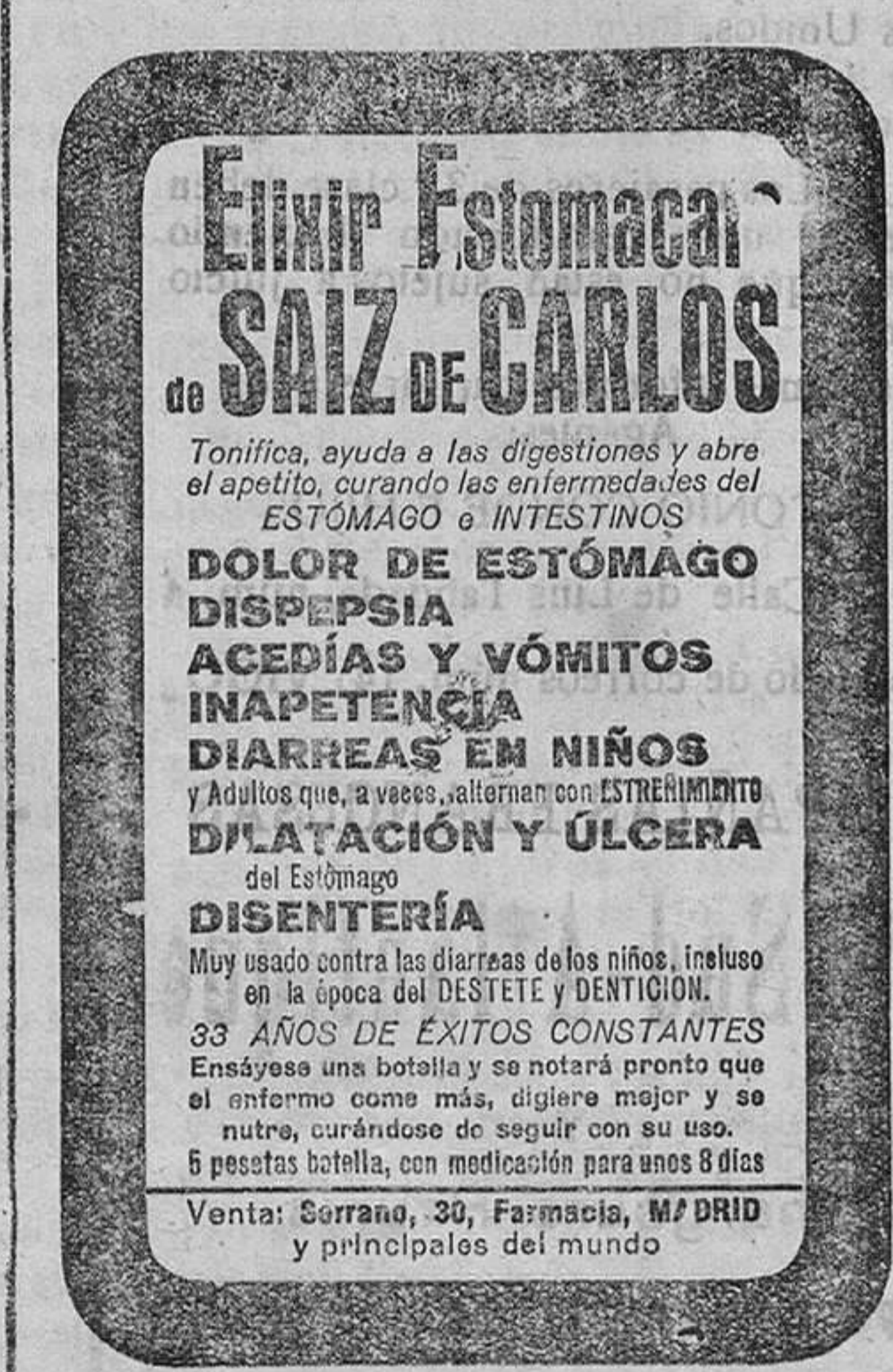
(Camino Nuevo)  
Entrega de la molenda en el acto.  
Con avisos se recoge y entrega a domicilio.

## Urinarias

Cura infalible en breves días y sin molestias de la blenorragia, gonorrea, gota militar y demás enfermedades de las vías urinarias de ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean con los  
«CACHETS COLLAZO»  
GRATIS: remío dos interesantes libritos y muestra de  
«AZUCAR COLLAZO»  
para purgar a los niños y adultos sin que lo sepan y para curar las enfermedades del estómago, hígado e intestinos.  
Pídalos: A. GARCIA, Apartado 662—MADRID.

## Elisir Estomacal SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las enfermedades del ESTÓMAGO e INTESTINOS  
DOLOR DE ESTÓMAGO  
DISPEPSIA  
ACEDIAS Y VÓMITOS  
INAPETENCIA  
DIARREAS EN NIÑOS  
Y Adultos que se ven afectados por ESTREÑIMIENTO  
DILATACION Y ÚLCERA  
del Estómago  
DISENTERÍA  
Muy usado contra las diarreas de los niños. Incluso en la época del DENTISTE y DENTITION.  
33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES  
Ensayese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.  
5 pesetas botella, con modificación para años 8 años.  
Venta: Coruña, 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo



EN TODAS LAS POBLACIONES SE HA IMPULSADO EL USO DEL LICOR DEL POLO POR RECONOCERLO SUS CONSISTENTES CONSUMIDORES COMO EL MEJOR DENTIFRICO Y MAS PODEROSO ANTISEPTICO

DE ÉXITOS CRECIENTES ES SU MAYOR ELOGIO

## FOSFATINA FALIÈRES

(Nombre registrado)

Nos hemos informado de que se vende bajo el nombre de Fosfatina una mezcla de diversos productos, destinada a la alimentación de los niños.

Desconocen seguramente los vendedores nuestro derecho de propiedad sobre la palabra Fosfatina, la cual se aplica únicamente a nuestro alimento, cuyas cualidades son conocidas y apreciadas en el mundo entero desde hace 25 años.

(La palabra «Fosfatina» es una marca registrada.)

Ella constituye la garantía de nuestra preparación científica. Elaborada en nuestra fábrica modelo. Con ella se obtienen excelentes resultados en la alimentación de los niños, ancianos, anémicos, nodrizas, etc.

En defensa de nuestros derechos, estamos dispuestos a perseguir judicialmente toda imitación o falsificación, sea la que fuese, previniendo a los compradores de la legítima

## FOSFATINA FALIÈRES

que no deben dejar sorprender su buena fe con tales imitaciones, ya que pueden a menudo ser peligrosas para la salud de sus hijos.

## Gran Tintorería «España»

Director propietario: ANTONIO PEREZ GANTES  
Sucursal Central: PLAZUELA DE FEIJOO, 3  
Talleres modelo a vapor: CAMINO DE RAMIREZ  
Santiago de Compostela  
Telefonos 117, Talleres.  
537, Sucursal Coruña:

Ejecución de toda clase de trabajos de tintes, limpieza y quitamanchas, con INCOMPARABLE PERFECCION, ECONOMIA Y PRONTITUD, solo posibles con nuestra «costosa y modernísima instalación mecánica», UNICA en Galicia.  
Primera casa española que posee el aparato ultramoderno «SHARPLES», para la limpieza por «Hidrocarburos», y la primera en Galicia en adoptar el planchado a vapor «Hoff-Man».  
PLISADOS Y PLEGADOS



## Gran Champan GALICIA

Unico que compete ventajosamente con las mejores marcas extranjeras.

## SANATORIO QUIRURGICO DE SAN LORENZO

EN SANTIAGO DE GALICIA  
DE LOS PROFESORES DE LA FACULTAD DE MEDICINA  
D. Fernando Alsina y D. Antonio Martínez de la Riva CIRUJANO GINECOLOGO

En este establecimiento que se halla instalado en el edificio ad hoc se practica toda clase de operaciones quirúrgicas y tratamientos similares, incluso los radiológicos.  
El edificio yérguese aislado de todo acumulo urbano, en el valle de San Lorenzo, a pocos metros del paseo de la Herradura y con acceso a la carretera de Noya-Rodale un elegante y amplio parque.  
Las habitaciones están dotadas de todos los servicios que exige el confort moderno, agua corriente, calefacción central, etc. Hay cuarto de baño y servicio telefónico en comunicación con la red interurbana.  
En la Capilla celebra misa diariamente el Capellán del Sanatorio. La organización interna está a cargo de Religiosas Terciarias Franciscanas, procedentes de Comunidades Hospitalarias; a esto se agrega un servicio completo de practicantes y enfermeros.  
En el mismo edificio funciona un Instituto de Rayos X, dirigido por el doctor D. Joaquín Vaomonde.  
Para más detalles a cualquiera de los Directores o al Médico interno.

## Mala Real Inglesa

VAPORES CORREOS RÁPIDOS  
Línea de América del Sur

Próximas salidas del puerto de VILLAGARCIA directamente para RIO DE JANEIRO, SANTOS y BUENOS AIRES

El 10 de Agosto de 1926 el lujoso vapor correo

**DEMÉRARA**

El 25 de Agosto de 1926 el lujoso vapor correo

**DARRO**

El 8 de Septiembre de 1926 el lujoso vapor correo

**DISHADO**

El 21 de Septiembre de 1926 el lujoso vapor correo

**DHINA**

Estos espléndidos vapores harán el viaje de VILLAGARCIA a BUENOS AIRES en DIECIOCHO DIAS.  
Admiten pasajeros de primera, intermedia y tercera clase, para los puertos arriba citados.  
Precio del pasaje en

CLASE INTERMEDIA. . . . . Libras 27-10-0  
TERCERA CLASE. . . . . pesetas 589'90  
en camarote independiente . . . . . 624'90

## Aviso importante

Disponen estos espléndidos y acreditados vapores, de camarotes de dos, cuatro y seis literas, completamente independientes.  
Cuenta además con Comedor, Salón de Fumar y General de Conversación, para los pasajeros de tercera clase y llevan para el servicio exclusivo de éstos, Médico, Cocinero y Camareros españoles. La alimentación es sana y abundante, sirviéndose pan fresco y vino a todas las comidas.  
En la Agencia de esta acreditada Compañía están a disposición de los señores pasajeros, planos, fotografías etc., de este espléndido establecimiento, así como también de la de Cámara, y se facilitan GRATIS cuantos informes puedan precisar los que deseen marchar a América.

NOTA: Todos los pasajeros menores de 15 años que se dirijan a Buenos Aires precisan el certificado de nacimiento, aunque visiten en compañía de sus padres.

AGENTE EN VILLAGARCIA  
Estanislao Durán  
Plaza de González Besada núms. 5 y 7

Esquelas de defunción se reciben hasta las seis de la tarde

# Compañía Transatlántica Española

## Línea de Cuba-México

Servicio extra rápido de vapores directos con destino a los puertos de **Habana, Veracruz y Tampico.**

### PROXIMAS SALIDAS

**Alfonso XIII** el 19 Julio  
**Cristobal Colón** el 10 Agosto  
**Alfonso XIII** el 1.º Septiembre  
**Cristobal Colón** el 23 id.  
**Alfonso XIII** el 15 Octubre

Estos vapores admiten pasajeros en clases primera, segunda y tercera preferente, distintas categorías y precios; y departamentos especiales de lujo dotados de todo confort. Los precios de tercera ordinaria son: para **Habana ptas. 551'65** y para **Veracruz y Tampico ptas. 594'90.**

La conducción de pasajeros a bordo, con los equipajes de mano es por cuenta de la Compañía. Para cuantos detalles se deseen dirigirse a la Agencia de la misma, RIFGO DE AGUA 3 y 5 CORUÑA. También pueden dirigirse a los señores *Agentes de Información* en los diferentes pueblos donde tienen establecidas sus Oficinas, en las que, los pasajeros de 3.ª ordinaria podrán adquirir billetes provisionales.

**Amigo DÉBIL**

## Elixir CALLOL

**Fortalece pronto DE GUSTO AGRADABLE**

Todos los Médicos lo conocen prácticamente, lo recetan y lo toman.

En el año 1897 fué presentado a la Real Academia de Medicina que lo aprobó y recomendó a las personas débiles. Cómprelo hoy mismo

**NUTRE RÁPIDAMENTE EL SISTEMA NERVIOSO MUSCULAR DIGESTIVO Y C.**

SOLO CALLE 5 PTAS

**VINO DE PEPTONA ORTEGA**

RECONSTITUYENTE

## Compañie Generale Transatlantique

### Línea de Nueva York

Saldrán de VIGO directamente para Halifax y NUEVA YORK los hermosos y rápidos vapores:

12 de Julio ROUSSILLON  
 9 de Agosto LA BOURDONNAIS

Precios de Cámara, desde 135 dólares, más impuestos.

Ide m de 3.ª clase, pis. 542'95 más 8 dólares de impuesto americano.

### Línea de la Habana y Houston

Saldrá de Vigo directamente para la Habana el día 11 de Agosto el rápido vapor

#### "DE LA SALLE"

Precio en 3.ª clase a La Habana 551'65 id. en 2.ª intermedia > 843'25 id. en 2.ª clase de 1.200 a 1.400'00 id. en 1.ª > de 1.500 a 2.900'00 id. en 3.ª > Houston > 594'90 id. en 2.ª intermedia > 543'25 id. en 2.ª clase de 1.250 a 1.450'00 id. en 1.ª > de 1.600 a 3.000'00

#### Para NUEVA YORK

Únicamente se expedirá billete de pasaje:

- 1.º A los súbditos americanos.
- 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.
- 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consulados americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

La línea extrarápida para la Habana y Veracruz saldrá directamente de Vigo

Nota: Los pasajeros de 3.ª clase deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes dirigirse a los Agentes:

ANTONIO CONDE E HIJOS

Calle de Luis Taboada, núm. 4

(Apartado de correos núm. 14) VIGO

## COMPAÑIAS FRANCESAS C.º Sud-Atlantique

### Chargeurs Réunis

#### Vapores de gran lujo extra-rápidos

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 toneladas de fuerza y cuatro hélices:

18 de Agosto LUTETIA  
 29 de Agosto MASSILIA

Precio del billete en tercera clase, pesetas 610'10

#### LINEA DE VAPORES RÁPIDOS

##### Salidas de Vigo

Para Lisboa, Bahía, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

14 de Julio LIPARI

Precio en tercera clase preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación. ptas. 696'95  
 En tercera en camarotes. ptas. 602'95  
 3.ª clase corriente ptas. 550'10

##### Salidas de Coruña

Para Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

15 de Agosto HOEDIC

NOTA.—Niños menores de dos años, gratis. De tres a diez años, media tarifa. De diez y años de adelante, pasaje entero.

Esos admitirá ninguna cantidad de pasajes sin previo depósito de 150 ptas

Es necesario presentarse en esta Agencia CINCO DIAS antes a la salida de los vapores, después de abonada la plaza.

#### ADVERTENCIA IMPORTANTE

Todos los niños menores de 15 años que se dirijan a la República Argentina, deberán traer por separado, la partida de nacimiento del Registro Civil. No podrá embarcar si no van previamente acompañados de sus padres.

Para informes dirigirse a los agentes generalistas en España.

#### ANTONIO CONDE E HIJOS

Calle Luis Taboada, número 4.—VIGO

La Coruña.—Plazuela de Orense, 2-A

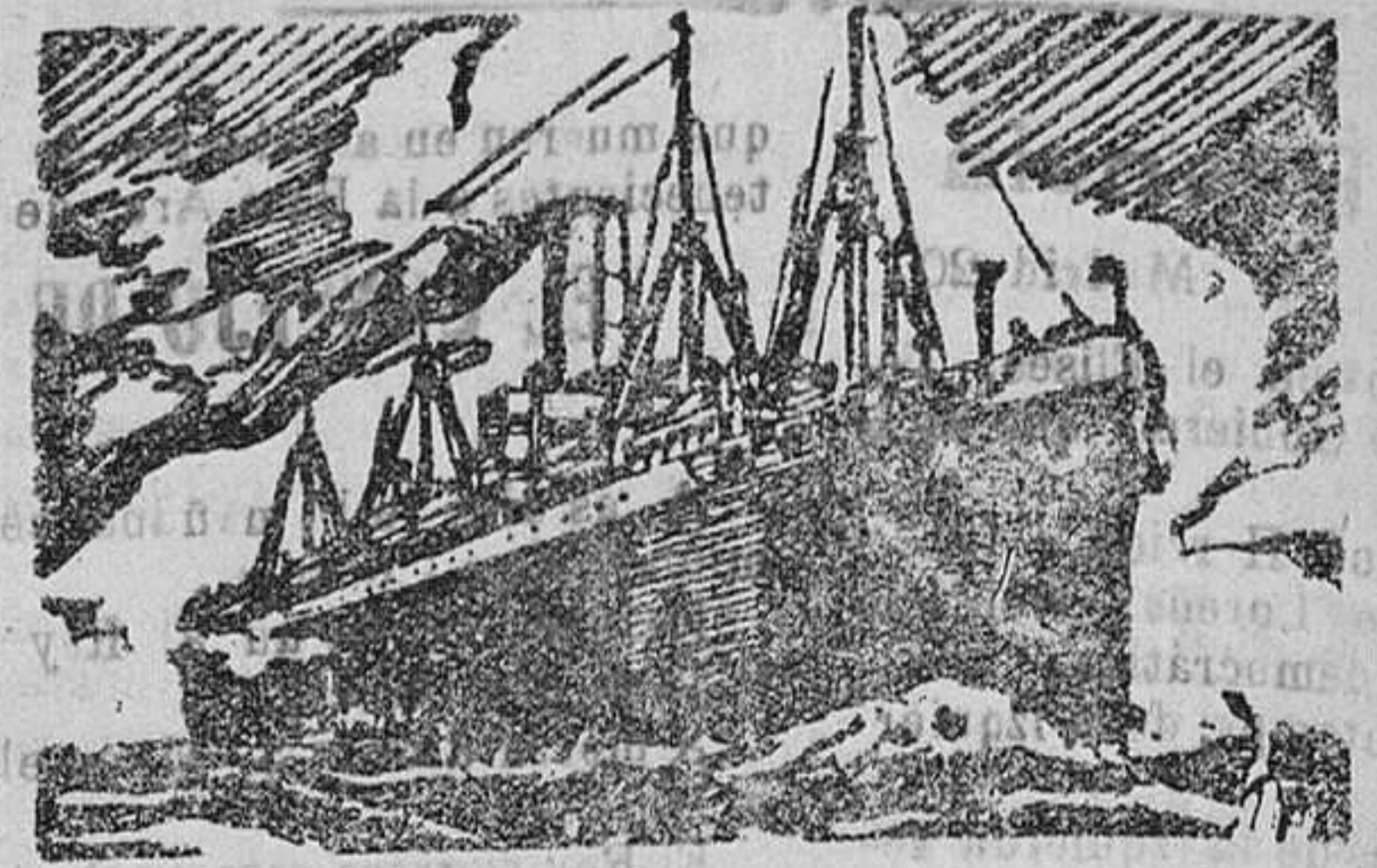
Vilagarcía, Calle de la Marina, 20 y 20

El que se anuncia más vende  
 Anúnciese usted en este periódico y verá aumentar su negocio considerablemente

# Lloyd Norte Alemán

## BREMEN

### Línea de Brasil Argentina



Directamente para Lisboa, Madeira, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrán de Villagarcía y de Vigo el rápido vapor de gran porte

Vapor "KOLN" día 15 de Julio. Precio, pesetas 570  
 " "MADRID" 5 Agosto " " 590  
 " "WESER" 26 " " " 590

Los vapores tipo Sierra admiten pasajeros de primera y tercera clase.

Los vapores tipo «Kola» admiten pasajeros de intermedia y tercera clase

RESERVA DE LOCALIDADES.—Los pasajes de 1.ª clase ordinaria reservados previo depósito en esta Agencia de 250 pesetas y los de primera y segunda clase mediante una garantía correspondiente al 25 por 100 de sus importes.

Para tener tiempo a tramitar todos los requisitos que determinan las vigentes disposiciones de emigración, es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con CINCO O MAS DIAS de anticipación a la fecha de salida de vapor.

Estos vapores están dotados de los adelantos y confort que exigen los de más reciente construcción para proporcionar a los pasajeros un viaje rápido con toda clase de comodidades. Alimentación abundante y trato esmerado, que posen grandes comedores para servicio de tercera clase servidos por camareros uniformados.

Para toda clase de informes respecto a fechas de salida, precios del pasaje, etc, dirigirse al Agente general de la Compañía en España.

## LUIS G. REBOREDO ISLA

VILLAGARCIA

Marina, 14,

VIGO

García, Olloqui, 2

P. S. N. O.

# Compañía del Pacífico

Vapores correos de tres hélices

SALIDAS REGULARES DE VIGO PARA LOS PUERTOS DEL BRASIL, URUQUAY, ARGENTINA, CHILE, PERU, ECUADOR, PANAMA Y CUBA

Línea Brasil, Río de la Plata, Chile, Perú

(Via Estrecho Magallanes)

Saldrán de este puerto los vapores siguientes:

12 de Octubre OROPESA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para Río Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso, Coquimbo, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo, y Callao, así como carga para los mismos destinos y para puertos de la Patagonia (con trasbordo en Punta Arenas) Pisco, Salaverry, Pisco-Mayo, Dton, Paita y Guayaquil con escomiento directo desde Vigo.

Precio en tercera clase para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, Va ore «Oropesa». Ptas. 610'35 En camarote cerrado 645'35

### Línea de Cuba, Panamá, Pacífico

(Via Canal Panamá) Próximas salidas:

27 de Julio CROYA  
 10 de Agosto ORIANA

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para los puertos de la Habana, Panamá, Perú y Chile.

Precio para la Habana, CROYA primera clase, Ptas. 1.603'35—Segunda clase, Ptas. 1.058'35.—Tercera clase, Ptas. 551'65.—Incluidos los impuestos.

ORIANA, primera clase, Ptas. 1.403'35.—Segunda clase, Ptas. 983'15.—Tercera clase pesetas 541'65.

Incluidos todos los impuestos. Los pasajeros deberán presentarse en esta Agencia con cuatro días de anticipación a la fecha de salida.

### Línea de Liverpool

Para La Pallice (Francia) y Liverpool

16 de Agosto ORTEGA

Viajes combinados con trasbordo en Inglaterra para los puertos de los Estados Unidos de Norte América.

Para informes dirigirse a los agentes de la Compañía

SOBRINOS DE JOSE PASTOR. LTDA. — VIGO.

**SOLUCION BENEDICTO**

DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON CREOSOTAL

EFICAZ CONTRA LA TUBERCULOSIS, CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS Y FEBRILIDAD GENERAL

VENTA EN PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS

DEPOSITO DE BENEDICTO, SAN BERNARDINO, MADRID

Tarjetas de visita a precios médicos